

Zadeva C-330/23

Predlog za sprejetje predhodne odločbe

Datum vložitve:

25. maj 2023

Predložitveno sodišče:

Landgericht Düsseldorf (Nemčija)

Datum predložitvene odločbe:

19. maj 2023

Tožeča stranka:

Verbraucherzentrale Baden-Württemberg e. V.

Tožena stranka:

Aldi Süd Dienstleistungs-SE & Co. oHG

[...] (ni prevedeno)

38 O 182/22
prevedeno)

[...] (ni

LANDGERICHT DÜSSELDORF (DEŽELNO SODIŠČE V DÜSSELDORFU,
NEMČIJA)

SKLEP

v sporu

Verbraucherzentrale Baden-Württemberg e. V. [...],

tožeča stranka,

[...] (ni prevedeno)

p r o t i

ALDI SÜD Dienstleistungs-SE & Co. oHG [...],

tožena stranka,

[...] (ni prevedeno)

je osmi gospodarski senat Landgericht Düsseldorf (deželno sodišče v Düsseldorfu) [...] (ni prevedeno)

sklenil:

Postopek se prekine.

Sodišču Evropske unije se zaradi razlage člena 6a(1) in (2) Direktive 98/6/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 16. februarja 1998 o varstvu potrošnikov pri označevanju cen potrošnikom ponujenih proizvodov (UL, posebna izdaja v slovenščini, poglavje 15, zvezek 4, str. 32; v nadaljevanju: Direktiva 98/6/ES), ki je bila nazadnje spremenjena z Direktivo (EU) 2019/2161 Evropskega parlamenta in Sveta z dne 27. novembra 2019 o spremembi Direktive Sveta 93/13/EGS in direktiv 98/6/ES, 2005/29/ES ter 2011/83/EU Evropskega parlamenta in Sveta zaradi boljšega izvrševanja in posodobitve pravil Unije o varstvu potrošnikov (tako imenovana direktiva omnibus, UL 2019, L 328, str. 7), v predhodno odločanje predložita ti vprašanji:

1. Ali je treba člen 6a(1) in (2) Direktive 98/6/ES razlagati tako, da se lahko odstotek, ki je naveden v objavi znižane cene, nanaša izključno na prejšnjo ceno v smislu člena 6a(2) te direktive?
2. Ali je treba člen 6a(1) in (2) Direktive 98/6/ES razlagati tako, da se morajo oglaševalski poudarki, s katerimi naj bi se poudarila cenovna ugodnost neke ponudbe (kot je na primer poimenovanje cene z izrazom „vrhunska cena“), če se uporabljajo v objavi znižane cene, nanašati na prejšnjo ceno v smislu člena 6a(2) te direktive?

Obrazložitev

A. (Predmet in dejansko stanje spora o glavni stvari)

Tožeča stranka je vpisana v seznam kvalificiranih subjektov v skladu s členom 4 Unterlassungsklagengesetz (zakon o opustitvenih tožbah) (v nadaljevanju: UKlaG) in je vložila tožbo zoper toženo stranko zaradi oglasa, ki po njenem mnenju škoduje interesom potrošnikov. Tožena stranka je del skupine ALDI SÜD. Odgovorna je za njeno oglaševalsko podobo in vsak teden pripravlja prospekte, ki jih izdaja v tiskani obliki, omogoča pa tudi njihov ogled na spletu. V prospektih med drugim predstavlja ponudbe iz zaloge poslovalnic skupine.

V prospektu, ki je veljal v 42. koledarskem tednu (od 17. do 22. oktobra 2022), je bilo na [...] (ni prevedeno) strani pod naslovom „ZATE SMO ZNIŽALI CENE NAŠIH 6 SVEŽIH USPEŠNIC“ predstavljenih šest živil, ob vsakem od katerih je bil bel pravokotnik z zaobljenimi robovi (okvirček s ceno). V okvirčkih s ceno sta

bili navedeni dve ceni, in sicer v sredini cena v večjem fontu, ki je bila označena z zvezdico, v desnem spodnjem kotu pa cena v manjšem fontu, ki je bila prečrtana. Ti okvirčki s ceno so bili delno prekriti s črno-rdeče-zlatimi progastimi motilci. Ti motilci so v primeru „ananasa s certifikatom Rainforest Alliance“ vsebovali napis „vrhunska cena“, v primeru drugih živilih pa navedbo znižanja cene v odstotkih. Pod vsakim okvirčkom s ceno je bilo navedeno to besedilo: „Zadnja prodajna cena. Najnižja cena zadnjih 30 dni: [...]“. Pri ananasu sta bili na primer v okvirčku s ceno navedeni ceni „1.49*“ in „~~1.69~~“, na koncu besedila pod okvirčkom s ceno pa „1.39“. Pri živilu „bio banane, nepovezane, s certifikatom pravične trgovine“ je bil naveden odstotek „-23 %“ ter tri cene „1.29*“, „~~1.69~~“ in „1.29“. Celotna slika zadevne strani v prospektu je prikazana na sliki 1, ki sledi obrazložitvi in pomeni pomanjšano Prilogo K 2 brez oznak tožeče stranke. Ponudbi, ki jima ugovarja tožeča stranka, sta podrobneje prikazani na slikah 1 in 2. Pomen znaka „zvezdica“ je na eni od poznejših strani prospekta razložen tako: „Prosimo, upoštevajte, da so ti izdelki na voljo le v omejenem številu in so zato lahko ob določenem času med akcijo razprodani. Vsi izdelki so brez dekoracije. Nekaterim izdelkom so priloženi predlogi za serviranje.“

Cena v trgovinah skupine podjetij tožene stranke za nepovezane bio banane s certifikatom pravične trgovine je bila z izjemo tedna od 19. do 24. septembra, v katerem je za banane veljala znižana cena 1,29 EUR/kg, vsaj od sredine septembra vseskozi 1,69 EUR/kg. Za ananas s certifikatom Rainforest Alliance so v obdobju petih tednov pred začetkom ponudbe (37. do 42. koledarski teden) veljale cene na enoto, ki so se gibale med 1,39 in 1,79 EUR. Cena v tednu pred začetkom ponudbe je bila 1,69 EUR.

Tožeča stranka meni, da je oglas glede banan in ananasa nepošten, zato je toženi stranki prek odvetnika poslala opomin in zahtevala povračilo pavšalnega zneska v višini 243,51 EUR za stroške, ki so ji nastali v zvezi s tem, pri čemer z nobeno od obeh zahtev ni bila uspešna.

Tožeča stranka je na obravnavi pojasnila, da se njen predlog pod I nanaša le na oglaševanje banan in ga dopolnila z izrecnim poimenovanjem teh banan. Zdaj sodišču predlaga, naj:

- I. toženi stranki pod grožnjo podrobneje določenih sankcij naloži, naj opusti aktivno in/ali pasivno oglaševanje prodaje živil potrošnikom z znižanimi cenami v obliki znižanja v odstotkih, kot je to storila v Prilogi K2 (banane [...]) (ni prevedeno)), če se to znižanje v odstotkih ne nanaša na najnižjo ceno, ki jo je tožena stranka uporabljala v zadnjih 30 dneh pred znižanjem cene;
- II. toženi stranki pod grožnjo podrobneje določenih sankcij naloži, naj opusti aktivno in/ali pasivno oglaševanje prodaje živil potrošnikom z znižano ceno, ki jo imenuje „vrhunska cena“, ob kateri navaja prejšnjo ceno, kot je to storila v Prilogi K2 (ananas [...]) (ni prevedeno)), če je

cena, ki jo imenuje „vrhunska cena“, višja od cene, ki jo je tožena stranka uporabljala v zadnjih 30 dneh pred znižanjem cene;

- III. toženi stranki poleg tega naloži, naj ji plača 243,51 EUR skupaj z obrestmi v višini osnovne obrestne mere, povečane za 5 odstotnih točk, ki tečejo od vložitve tožbe (1. decembra 2022).

Tožena stranka sodišču predlaga, naj:

tožbo zavrne.

Trdi, da je eden od njenih konkurentov v 42. koledarskem tednu prav tako ponujal ananas po ceni 1,49 EUR (ki pa ni imel certifikata Rainforest Alliance). Vsi ostali konkurenti naj bi ga prodajali po višji ceni.

B. (Nacionalni pravni okvir)

I. Nacionalne določbe

1. Preisangabenverordnung (nemška uredba o označevanju cen, v nadaljevanju: PAngV) z dne 12. novembra 2021

„Člen 1 Področje uporabe; temeljno načelo

(1) Ta uredba ureja označevanje cen trgovskega blaga ali storitev za potrošnike.

[...]

Člen 3 Obveznost označevanja skupne cene

(1) Kdor kot trgovec ponuja blago ali storitve potrošnikom ali kot dobavitelj blaga ali storitev potrošnikom oglašuje z navedbo cen, mora navesti skupne cene.

[...]

Člen 11 Dodatna obveznost označevanja cen pri znižanih cenah blaga

(1) Kdor je zavezan označevati skupno ceno, mora za potrošnike pri vsaki objavi znižane cene blaga označiti najnižjo skupno ceno, ki jo je zanje uporabljal v zadnjih 30 dneh pred uporabo znižane cene.

[...]“

2. Gesetz gegen den unlauteren Wettbewerb (zakon o preprečevanju nelojalne konkurence, v nadaljevanju: UWG)

Člen 1 Namen zakona; področje uporabe

[...]

(2) Pravidla, ki urejajo posebne vidike nepoštenih poslovnih ravnanj, pri presoji, ali gre za nepošteno poslovno ravnanje, prevladajo nad določbami tega zakona.

[...]

Člen 2 Opredelitve pojmov

(1) V tem zakonu:

1. „odločitev o poslu“ pomeni vsako odločitev, ki jo sprejme potrošnik ali drug udeleženec na trgu v zvezi s tem, ali skleniti posel, kako in pod kakšnimi pogoji, ali zanj plačati, obdržati blago ali storitev ali z blagom ali storitvijo nadalje razpolagati, ali v zvezi z blagom ali storitvijo uveljavljati katero izmed pogodbenih pravic, ne glede na to, ali se potrošnik ali drugi udeleženci na trgu odločijo za dejanje;
2. „poslovna praksa“ pomeni vsako ravnanje osebe v korist lastnega ali tujega podjetja pred sklenitvijo posla, pri sklenitvi posla ali po njej, ki je neposredno in objektivno povezano s pospeševanjem prodaje ali nakupa blaga ali storitev ali s sklenitvijo ali izvajanjem pogodbe v zvezi z blagom ali storitvami; za blago se štejejo tudi nepremičnine in digitalne vsebine, storitve so tudi digitalne storitve, za storitve pa se štejejo tudi pravice in obveznosti;

[...]

Člen 3 Prepoved nepoštenih poslovnih praks

(1) Nepoštene poslovne prakse so prepovedane.

[...]

Člen 5 Zavajajoče poslovne prakse

(1) Nepošteno ravna tisti, čigar poslovna praksa je zavajajoča in lahko potrošnika ali drugega udeleženca na trgu spodbudi k temu, da sprejme odločitev o poslu, ki je sicer ne bi sprejel.

(2) Poslovna praksa je zavajajoča, če vsebuje neresnične ali druge zavajajoče informacije v zvezi z enim ali več od naslednjih elementov:

[...]

2. v zvezi z razlogom za nakup, kot je obstoj določene cenovne prednosti, cena ali način izračunavanja cene ali pogoji za dobavo blaga ali opravljanje storitve;

[...]

Člen 5a Zavajanje z opustitvijo

(1) Nepošteno ravna tudi, kdor potrošnika ali drugega udeleženca na trgu zavaja tako, da mu ne zagotovi bistvenih informacij,

1. ki jih potrošnik ali drug udeleženec na trgu glede na okoliščine potrebuje za to, da poslovno odločitev sprejme ob poznavanju vseh pomembnih dejstev, in
2. katerih nezagotovitev lahko potrošnika ali drugega udeleženca na trgu spodbudi k temu, da sprejme poslovno odločitev, ki je sicer ne bi sprejel.

(2) Kot nezagotovitev se šteje tudi

1. prikritje bistvenih informacij,
2. podajanje bistvenih informacij na nejasen, nerazumljiv ali dvoumen način in
3. nepravočasno podajanje bistvenih informacij.

(3) Pri presoji, ali niso bile zagotovljene bistvene informacije, je treba upoštevati:

1. prostorske ali časovne omejitve, ki so značilne za sredstvo, izbrano za komunikacijo poslovnega ravnanja, in
2. katere koli ukrepe, ki jih trgovec sprejme, da postanejo informacije dostopne potrošniku ali drugim udeležencem na trgu na drug način kot prek sredstva, izbranega za komunikacijo poslovne prakse.

[...]

Člen 5b Bistvene informacije

[...]

(4) Za bistvene v smislu člena 5a(1) se štejejo tudi informacije, ki se potrošnikom na podlagi uredb Unije ali predpisov, s katerimi se prenašajo direktive Unije, na področju tržne komunikacije, vključno z oglaševanjem in trženjem, ne smejo zamolčati.

[...]

Člen 8 Odprava in opustitev

(1) Zoper vsakogar, čigar poslovna praksa je prepovedana v smislu člena 3 ali člena 7, je mogoče vložiti tožbo za odpravo posledic prepovedanega ravnanja ali – v primeru ponovitvene nevarnosti – opustitveno tožbo. Upravičenje za vložitev opustitvene tožbe je podano že v primeru nevarnosti kršitve členov 3 ali 7. [...]

(3) Tožbi iz odstavka 1 lahko vložijo:

[...]

3. kvalificirani subjekti, ki so vpisani v seznam kvalificiranih subjektov v skladu s členom 4 Unterlassungsklagegesetz (zakon o opustitvenih tožbah), ali kvalificirani subjekti iz drugih držav članic Evropske unije, ki so vpisani v seznam Evropske komisije na podlagi člena 4(3) Direktive 2009/22/ES Evropskega parlamenta in Sveta z dne 23. aprila 2009 o opustitvenih tožbah zaradi varstva interesov potrošnikov (UL 2009, L 110, str. 30), ki je bila nazadnje spremenjena z Uredbo (EU) 2018/302 (UL 2018, L 60I, str. 1),

[...]“

II. Upoštevna nacionalna sodna praksa

1. Predložitvenemu sodišču niso znane nobene sodne odločbe v zvezi s členom 11 PAngV, ki je začel veljati 28. maja 2022, v katerih bi se obravnavala vprašanja, ki so upoštevna v obravnavanem primeru.

(navedbe) [...] (ni prevedeno)

2. Na vprašanje, kakšne so posledice morebitne kršitve člena 11(1) PAngV, ki jo stori trgovec, je mogoče na podlagi nacionalne sodne prakse odgovoriti tako, da je lahko poslovna praksa, ki je v nasprotju s členom 11(1) PAngV, na podlagi člena 5a, od (1) do (3), in člena 5b(4) UWG nepoštena, tako da lahko kvalificirani subjekti, kot je tožeča stranka, na podlagi UWG ukrepajo zoper zadevnega trgovca.

(navedbe) [...] (ni prevedeno)

C. (Okvir prava Unije)

I. Upoštevne določbe prava Unije

1. Direktiva 98/6/ES (direktiva o označevanju cen)

„Člen 1 [Področje uporabe]

Namen te direktive je urediti označevanje prodajnih cen in cen na mersko enoto proizvodov, ki jih trgovci ponujajo potrošnikom, da bi se izboljšalo obveščanje potrošnikov in olajšala primerjava cen.

[...]

Člen 6a [Objava znižane cene]

1. Pri vsaki objavi znižane cene je navedena prejšnja cena, ki jo je trgovec uporabljal v določenem obdobju pred uporabo znižane cene.

2. Prejšnja cena pomeni najnižjo ceno, ki jo je trgovec uporabljal v obdobju, ki ni krajše od 30 dni pred uporabo znižane cene.

[...]“

2. Direktiva 2005/29/ES (direktiva o nepoštenih poslovnih praksah)

„Člen 2 Opredelitev pojmov

V tej direktivi:

[...]

(d) „poslovne prakse podjetji v razmerju do potrošnikov“ (v nadaljevanju tudi „poslovne prakse“) pomenijo vsako dejanje, opustitev, ravnanje, razlaga ali tržne komunikacije, vključno z oglaševanjem in trženjem, s strani trgovca, neposredno povezano s promocijo, prodajo ali dobavo izdelka potrošnikom;

[...]

(k) „odločitev o poslu“ pomeni vsako odločitev, ne glede na to ali se potrošnik odloči za dejanje ali opustitev dejanja, ki jo sprejme potrošnik v zvezi s tem, ali izdelek kupiti ali ne, kako in pod kakšnimi pogoji, ali zanj plačati v celoti ali deloma, ga obdržati ali z njim nadalje razpolagati, ali v zvezi z izdelkom uveljavljati katero izmed pogodbenih pravic;

[...]

Člen 3 Področje uporabe

1. Ta direktiva se uporablja za nepoštene poslovne prakse podjetij v razmerju do potrošnikov, kakor je določeno v členu 5, pred, med in po poslovni transakciji v zvezi z nekim izdelkom.

[...]

4. V primeru nasprotja med določbami te direktive in drugimi pravili Skupnosti, ki urejajo posebne vidike nepoštenih poslovnih praks, prevladajo slednja in se uporabljajo za te posebne vidike.

[...]

Člen 4 Notranji trg

Države članice ne omejujejo niti svobode opravljanja storitev niti prostega pretoka blaga iz razlogov, ki sodijo na področje, ki ga približuje ta direktiva.

[...]

Člen 6 Zavajajoča dejanja

1. Poslovna praksa se šteje za zavajajočo, če vsebuje napačne informacije in je torej neresnična, ali če na kakršen koli način, vključno s celotno predstavitvijo, zavaja ali bi utegnila zavajati povprečnega potrošnika, četudi je informacija točna glede enega ali več sledečih elementov, ter v vsakem primeru povzroči ali bi utegnila povzročiti, da povprečni potrošnik sprejme odločitev o poslu, ki je drugače ne bi sprejel:

[...]

(d) glede cene ali načina izračunavanja cene ali obstoja določene cenovne prednosti;

[...]

Člen 7 Zavajajoče opustitve

1. Poslovna praksa se šteje za zavajajočo, če v konkretnem primeru ob upoštevanju vseh značilnosti in okoliščin ter omejitev sredstva komunikacije izpusti bistvene informacije, ki jih glede na kontekst povprečni potrošnik potrebuje za sprejetje odločitve ob poznavanju vseh pomembnih dejstev, in s tem povzroči ali bi utegnila povzročiti, da povprečni potrošnik sprejme odločitev o poslu, ki je drugače ne bi sprejel.

2. Za zavajajočo opustitev se šteje tudi, če trgovec ob upoštevanju okoliščin, opisanih v odstavku 1, prikriva ali na nejasen, nerazumljiv, dvoumen način ali ob nepravem času navede bistvene informacije iz navedenega odstavka ali ne opredeli komercialnega namena poslovne prakse, če ta ni razviden iz konteksta in če v enem ali drugem primeru to povzroči ali bi utegnilo povzročiti, da povprečni potrošnik sprejme odločitev o poslu, ki je drugače ne bi sprejel.

3. Če so za sredstvo, uporabljeno za komunikacijo poslovne prakse, značilne prostorske ali časovne omejitve, se te omejitve in kateri koli ukrepi, ki jih trgovec sprejme, da postanejo informacije dostopne potrošnikom prek drugih sredstev, upoštevajo pri odločanju o tem, ali so bile informacije opuščene.

[...]

5. Zahteve po informacijah, določene s pravom Skupnosti glede tržnih komunikacij, vključno z oglaševanjem ali trženjem, katerih neizčrpan seznam je podan v Prilogi II, se štejejo za bistvene.

[...]"

II. Razlaga prava Unije

1. Ob razlagi člena 6a(1) in (2) Direktive 98/6/ES se odpirajo vprašanja o obsegu ureditve, ki jo vsebuje ta določba.

Kot je razvidno iz člena 1 ter uvodnih izjav 1 in 2 Direktive 98/6/ES, je namen te določbe in celotne direktive zagotoviti pravilno in jasno obveščanje potrošnikov o proizvodih, ki se jim ponujajo. V uvodnih izjavah upoštevnega pravnega akta, ki so v skladu s členom 296, drugi odstavek, PDEU del prava Unije, niso podrobneje pojasnjeni cilji člena 6a(1) in (2) Direktive 98/6/ES tako, da bi bilo to v pomoč pri njegovi razlagi. Ureditev, ki jo vsebuje člen 6a(1) in (2) Direktive 98/6/ES, ni obrazložena niti v uvodnih izjavah Direktive 98/6/ES niti v uvodnih izjavah Direktive (EU) 2019/2161 (tako imenovana direktiva omnibus, s katero je bil v Direktivo 98/6/ES vstavljen člen 6a). Prav tako ozadja te določbe ne pojasnjuje zgodovina njenega nastanka, kot je razvidna iz pripravljalnega gradiva ([...] (ni prevedeno)).

Komisija je v „Smernicah glede razlage in uporabe člena 6a Direktive 98/6/ES Evropskega parlamenta in Sveta o varstvu potrošnikov pri označevanju cen potrošnikom ponujenih proizvodov“, objavljenih 29. decembra 2021, Obvestilo Komisije 2021/C 526/02, pojasnila, kako je treba v skladu z njenim – nezavezujočim (glej navedeno obvestilo Komisije, str. 131, spodaj; glej tudi sodbo Sodišča Evropske unije z dne 13. decembra 2012, C-226/11, Expedia Inc./Autorité de la concurrence in drugi (točka 24 in naslednje)) – stališčem uporabljati to določbo. V njih je navedeno (glej navedeno obvestilo Komisije, str. 135, na sredini):

„Skladno s tem je treba znižano ceno predstaviti tako, da se navedena „prejšnja“ cena uporabi kot referenčna, tj. vsak naveden odstotek znižanja mora temeljiti na „prejšnji“ ceni, kot je bila določena v skladu s členom 6a:

- Če na primer objavljena znižana cena vključuje „50-odstotni popust“ in je bila najnižja cena v prejšnjih 30 dneh 100 EUR, mora trgovec kot „prejšnjo“ ceno, pri kateri se obračuna 50-odstotno znižanje, predstaviti 100 EUR, kljub temu da je bila zadnja prodajna cena blaga 160 EUR.“

Tožeča stranka meni, da je to stališče pravilno in da ustreza namenu člena 6a(1) in (2) Direktive 98/6/ES, ki je čim bolj pregledno predstaviti oglaševano cenovno prednost. O tem vidiku je tudi po mnenju pravnih teoretikov vsaj vredno razmisliti ([...] (ni prevedeno)).

Tožena stranka, nasprotno, meni, da stališče Komisije ni pravilno. Pri tem se lahko sklicuje na stališča iz literature, ki so bila navedena že zgoraj pod razdelkom B II 1, v skladu s katerimi je ta določba zgolj podlaga za dodatno obveznost obveščanja, ne predpisuje pa, kako mora biti oblikovano oglaševanje ([...] (ni prevedeno)).

Namen prvega vprašanja za predhodno odločanje je rešiti to nesoglasje.

Poleg tega tožeča stranka meni, da bi se morale tudi izjave za pospeševanje prodaje, s katerimi se ponujena cena predstavlja za posebej ugodno, nanašati na najnižjo ceno v zadnjih 30 dneh, določeno na podlagi člena 6a(2) Direktive 98/6/ES, pri čemer tako razumevanje zadevne določbe utemeljuje z namenom ureditve, ki je preprečiti namerno zviševanje in zniževanje cen, s katerim se namerava zavesti potrošnike. Predmet drugega vprašanja za predhodno odločanje je odgovor na to vprašanje.

2. Razlaga določb Direktive 2005/29/ES, ki so morda upoštevne za obravnavani primer, pa je razjasnjena. Predložitveno sodišče se v zvezi s tem sklicuje na predstavitev upoštevne nacionalne sodne prakse zgoraj pod razdelkom B II 2, v kateri so zahteve prava Unije za uporabo Direktive 2005/29/ES v posameznih primerih – kar je nazadnje naloga nacionalnih sodišč – in za uskladitev z določbami Direktive 98/6/ES, že upoštevane.

D. (Predlog)

Senat meni, da je treba na obe vprašanji za predhodno odločanje odgovoriti nikalno.

Člen 6a(1) in (2) Direktive 98/6/ES v skladu s svojim besedilom določa le, kdaj in pod katerimi pogoji (in sicer v skladu s členom 6a(1) Direktive 98/6/ES pri vsaki objavi znižane cene) je treba podati določene informacije (in sicer prejšnjo ceno, določeno v skladu s členom 6a(2) Direktive 98/6/ES). Kako je treba podati te informacije, pa ni določeno niti v členu 6a niti v nobeni drugi določbi Direktive 98/6/ES. V tem se ta ureditev razlikuje od določb, ki jih Direktiva 98/6/ES vsebuje glede označevanja prodajne cene in cene na enoto, ki morata „biti“ v skladu s členom 4(1), prvi stavek, Direktive 98/6/ES „nedvoumni, lahko prepoznavni in čitljivi“.

Zaradi tega se stališče tožeče stranke v zvezi s prvim vprašanjem za predhodno odločanje, ki ga lahko utemelji s stališčem Komisije in ki je v smernicah Komisije izraženo tako, da je treba kot referenco za izračun cenovne prednosti v vseh okoliščinah uporabiti prejšnjo ceno, določeno v skladu s členom 6a(2) Direktive 98/6/ES, ne ujema s konceptom ureditve Direktive 98/6/ES, ki razen nekaterih izjem zgolj določa, kdaj in katere informacije je treba podati potrošniku. Zato senat meni, da je bolj logično, da se na vprašanje, ali so bile potrošniku pravilno podane informacije, ki jih določa Direktiva 98/6/ES, odgovori na podlagi členov 6 in 7 Direktive 2005/29/ES, ki urejata to tematsko področje, če posebni vidiki posredovanja informacij v Direktivi 98/6/ES niso določeni, kar pa za področje,

zajeto s členom 6a Direktive 98/6/ES, ne velja. Tako ni izključeno, da je navedba odstotka, ki se ne nanaša na prejšnjo ceno, določeno v skladu s členom 6a(2) Direktive 98/6/ES, v posameznem primeru nepoštena. Vendar ta nepoštenost v tem primeru ne bi temeljila že zgolj na dejstvu, da je bil naveden tak odstotek, ampak na presoji, opravljeni na podlagi zahtev, ki jih določata člena 6 in 7 Direktive 2005/29/ES, pri kateri bi se upoštevala celotna predstavitev oglasa.

Zgornji preudarki smiselno veljajo za drugo vprašanje za predhodno odločanje. To vprašanje se še bolj kot prvo vprašanje za predhodno odločanje nanaša na dopustnost uporabe razširjenih tehnik oglaševanja pri objavi znižane cene, ki jo je treba, ker Direktiva 98/6/ES ne vsebuje posebne ureditve teh vidikov, presojati smiselno, na podlagi razdelanih določb Direktive 2005/29/ES.

E. (Upoštevnost in razlaga (posledic možnih odgovorov na) vprašanji(i) za predhodno odločanje (na rešitev spora))

Uspeh tožbe je odvisen od odgovora na vprašanji za predhodno odločanje. Tožba je dopustna, v celoti pa utemeljena le, če bi se izkazalo, da je treba na vprašanji za predhodno odločanje odgovoriti, kot predlaga tožeča stranka, to je pritrdilno.

I. Tožba je dopustna. (navedbe) [...] (ni prevedeno)

II. Utemeljenost tožbenih zahtevkov je odvisna od odgovora na vprašanji za predhodno odločanje.

1. Če bi se izkazalo, da je treba na prvo vprašanje za predhodno odločanje odgovoriti pritrdilno, bi bil tožbeni zahtevek pod I utemeljen.

(navedbe) [...] (ni prevedeno)

2. Če bi se izkazalo, da je treba na prvo vprašanje za predhodno odločanje odgovoriti nikalno, pa bi bil tožbeni zahtevek pod I neutemeljen.

(navedbe) [...] (ni prevedeno)

3. Tožbeni zahtevek pod II bi bil utemeljen, če bi se izkazalo, da je treba na drugo vprašanje za predhodno odločanje odgovoriti pritrdilno. (navedbe) [...] (ni prevedeno)

4. Če bi se izkazalo, da je treba na drugo vprašanje za predhodno odločanje odgovoriti nikalno, pa bi bil tožbeni zahtevek pod II neutemeljen.

(navedbe) [...] (ni prevedeno)

F. (Smiselnost predložitve)

Primerno je uporabiti možnost, ki obstaja na podlagi člena 267, prvi in drugi odstavek, PDEU, da se postopek prekine že na prvi stopnji in se vprašanja, ki so

upoštevna za rešitev spora, predložijo v predhodno odločanje Sodišču Evropske unije.

(navedbe) [...] (ni prevedeno)

Prikaz slik

Slika 1

DELOVNI DOKUMENT

Montag, 17.10. bis Samstag, 22.10.

UNSERE 6 FRISCHE-KRACHER FÜR DICH REDUZIERT.

DEUTSCHLANDS BESTER PREIS!



Bio-Karotten
Ernte aus DEUTSCHLAND
Ursprung: Deutschland, Klasse I, 1-kg-Beutel
-28%
0.99 €
Letzter Verkaufspreis, niedrigster Preis der letzten 30 Tage: 1.39



Champignons braun
Ursprung: siehe Etikett, Klasse I, 400-g-Schale, kg-Preis 3.73
-21%
1.49 €
Letzter Verkaufspreis, niedrigster Preis der letzten 30 Tage: 1.75



Große Früchte
Ursprung: Costa Rica, Klasse I, Stück
-25%
1.49 €
Letzter Verkaufspreis, niedrigster Preis der letzten 30 Tage: 1.99



NATUR LIEBUNGE Heidelbeeren
Ursprung: Peru/Südafrika, Klasse I, 500-g-Packung, kg-Preis 6.66
-25%
3.33 €
Letzter Verkaufspreis, niedrigster Preis der letzten 30 Tage: 4.44



Fairtrade Bio-Bananen, los
Ursprung: Dominikanische Republik/Ecuador/Peru, kg-Preis
-23%
1.29 €
Letzter Verkaufspreis, niedrigster Preis der letzten 30 Tage: 1.69



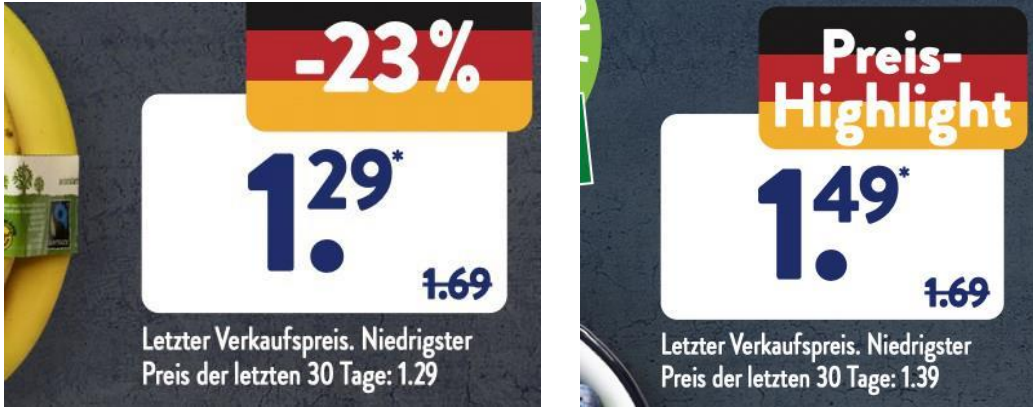
Bio-Trauben hell & dunkel, kernlos
Ursprung: Italien, Klasse II, 400-g-Packung, kg-Preis 4.23
-15%
1.69 €
Letzter Verkaufspreis, niedrigster Preis der letzten 30 Tage: 1.99

BIS ZU -28% SPAREN.

 Mehr auf aldi-sued.de/frischekracher

Slika 2

Slika 3



[...] (ni prevedeno)

DELOVNI DOKUMENT